

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Inscrito como Correspondencia de segunda Clase en la Oficina de correos de la Habana

### ACTUALIDADES

Aprovecha *El Nuevo País* las cartas de invitación a la política, que los moderados de hoy dirigen a los autonomistas de ayer, y la aceptación de estos a intervenir en los asuntos públicos, para hacer una reseña breve, concisa, enérgica y verdadera de lo que hasta ahora fueron los partidos, y más especialmente el partido moderado, en el cual ingresan los hombres de *El Nuevo País*.

Las declaraciones del colega a raíz de la unión de moderados y ex-autonomistas, y la autoridad de lo que dentro de este grupo gozan los inspiradores de *El Nuevo País*, dan a sus consideraciones carácter de programa, y a su anatematización de los delirios patrioterios imperantes el significado de promesas halagüeñas de una era de paz, de sensatez y de cordura, de que tanto necesita el pueblo hasta hoy receloso y desconfiado.

A continuación de estas líneas insertamos hoy dos documentos muy notables, que publicaron el martes los diarios de esta ciudad en su edición de la tarde. A despecho de los motivos personales que pudieran imponernos alguna reserva al hablar de esos documentos, no nos sería posible ocultar la importancia trascendental que en ellos habrán de reconocer cuantos se hagan cargo de su verdadero alcance. Con ellos, a nuestro ver, se inicia una nueva era en la vida de nuestros partidos políticos, tan desconcertados hasta ahora y tan necesitados de renovación y de nuevos rumbos. Nacidos prematuramente entre las naturales y legítimas expansiones de un pueblo recién emancipado, cuando aún no tenía éste clara conciencia de sus deberes y sus derechos, ni de su destino definitivo, más que partidos organizados, aparecidos como agrupaciones accidentales, sin afinidad electiva ni cohesión molecular, combinaciones fortuitas formadas al azar con elementos heterogéneos y hasta discordantes a veces, como resulta cuando no hay otro móvil que el de la conveniencia personal. De aquí los deplorables errores y los excesos, hijos de la inexperiencia; de aquí las demasías de una demagogía desenfundada, que en estos seis primeros años de prueba, han traído ya graves perturbaciones y conflictos y alarmado justamente a los que, temerosos de futuras complicaciones y peligros, empezaban a desconfiar del ordenado y pacífico desenvolvimiento de nuestras instituciones políticas. Los espíritus sanos, los hombres de buena voluntad en toda esta tierra, los que con más fervor habían significado su fe en

el porvenir y la ventura de la República, no ocultaban ya su recelo y su desencanto. De un extremo a otro de la Isla, cundía la alarma y hasta los más optimistas confesaban sin rebozo que la nueva República habría fatalmente de seguir la desastrosa suerte de sus hermanas ibero-americanas, si los buenos patriotas, los elementos de arraigo, de cultura y de ilustración, voluntariamente, por causas diversas, más o menos especiosas, alejados de la vida pública, no acudían en la hora presente a salvar su patria y sus propios amenazados intereses, aunándose resueltamente para poner coto a las intemperancias de la demagogia y a los delirios de esos patrioterios de oficio, frenéticos incurables que no se han dado cuenta todavía de que en la historia del desenvolvimiento y de la ya alcanzada implantación en todo el mundo civilizado de los principios liberales y democráticos, ciertas exageraciones y violencias sólo corresponden al período de los espontáneos esfuerzos de la infancia y de los ensayos abortivos.

La *Época*, órgano de los moderados, da cabida en sus columnas a un artículo lleno de simplicidad, para demostrar que no puede haber armonía entre la fe y la razón.

La *Iglesia*, dice el articulista, afirmó que la tierra era una extensa llanura y la ciencia demuestra que tiene forma globular; luego la fe y la ciencia se contradicen.

Lo cual estaría muy bien si la *Iglesia* hubiera declarado alguna vez artículo de fe esta ó la otra forma de la tierra; pero como la *Iglesia* se guardó mucho de hacer semejante declaración; como la *Iglesia* no hizo nunca más que expresarse, al hablar de las cosas de este mundo, en el lenguaje vulgar y corriente, porque ni era ni es su fin enseñar a los hombres las verdades terrenales, sino las eternas, y porque si le hubiese sido posible adoptar expresiones más adecuadas a la verdad científica, aún no descubierta, no la hubieran comprendido las muchedumbres, lo que resulta poco lógico, y por consiguiente poco científico es el modo de discurrir del articulista de *La Época*.

Y no nos venga ese moderado tan original como otros muchos que andan por ahí tan ayunos de moderación como de ciencia verdadera, con que si la inquisición de Roma y los frailes de Salamanca que oyeron a Colón digieron esto ó lo otro, porque ni la

inquisición ni los frailes fueron nunca declarados infalibles, y, por consiguiente, no es honrado fundar la supuesta oposición de la razón y la fe en los errores que éstos ó los otros hijos predilectos de la *Iglesia* hayan podido cometer.

Lo infalible, lo santo, lo que se armoniza perfectamente con la razón, es la fe de la *Iglesia*, que tiene por objeto guiar las almas al cielo y no enseñar la ciencia profana a moderados como aquél a quien nos dirigimos; pues esos ya es sabido que pueden tratar de *omnia re scibile* sin equivocarse nunca ni encamendarse a Dios ni al diablo.

Por lo demás, hay que convenir en que el articulista de *La Época* ha descubierto la piedra filosofal, ó cosa así, al exhumar argumentos tan nuevos contra la *Iglesia* como los que aparecen en su moderado trabajo.

### ¿En qué calle necesita la Habana la casa sistema americano?

### EL CASINO ESPAÑOL

Como lo presumíamos, entre los socios del Casino Español no ha encontrado el menor eco la insana campaña que se venía prosiguiendo, con una tenacidad mercedora de mejor empleo, desde las columnas de un periódico de esta capital, para conseguir la disolución de aquella Sociedad.

En este extremo la voluntad de los socios del Casino, manifestada paladinamente en la Junta General celebrada anoche, ha sido unánime: el Casino debe vivir, tiene que seguir viviendo, y precisa hacer un esfuerzo para elevar su importancia y su prestigio a la altura de su título, de su significación y de los intereses de orden moral que está llamado a representar.

Desde hacía muchos años, desde la época en que el Casino se hallaba instalado en el edificio que hoy ocupa el Centro Asturiano y cuando aun no existían dicho Centro y la Asociación de Dependientes, es decir, desde hacía más de veinte años, no se había reunido en aquella Sociedad

una Junta General tan importante por el número de concurrentes y por la significación social de éstos.

Era efectivamente la Colonia Española en su representación más elevada por los antecedentes, por el prestigio y por el arraigo, la que, prestando su concurso al esfuerzo de la Directiva, determinó por una gran mayoría, por la casi totalidad de los sufragios, modificar la cuota social elevándola a un centén, y acometer desde luego la empresa de reunir fondos con el objeto de construir ó adquirir edificio propio para el Casino.

Consecuente con las manifestaciones contenidas en el informe repartido entre los socios, y con la carta del Presidente del Casino acompañando dicho informe, la Directiva no hizo de su proyecto una cuestión cerrada, y hasta se adelantó a declarar que prescindiría de insistir en la aprobación total de las reformas recomendadas en aquellos documentos, con tal que se aceptase la cuota mensual de un centén igual para todos los socios y se conviniese en la necesidad de que el Casino edificase ó construyese casa propia.

Este fué el criterio que prevaleció por una mayoría abrumadora.

Estamos seguros de que al entusiasmo y decisión de los socios corresponderá plenamente el esfuerzo perseverante ó inteligente de la Junta Directiva, de modo que las reformas acordadas anoche por su iniciativa aseguren en lo porvenir la existencia del Casino Español en condiciones que se armonicen con el nombre de la Sociedad y con la honrosa y elevada misión que a ésta le corresponde desempeñar entre las asociaciones de carácter español establecidas en la República de Cuba.

### DESDE WASHINGTON

23 de Noviembre.

En el asunto de la reforma arancelaria el *pote fierve*, dicho sea con el respeto debido al Presidente, al ministro de Hacienda y personajes del partido republicano.

Antes de la elección presidencial, el grupo republicano opuesto a la reforma, se mostraba intransigente. Ahora reco-

noció que la opinión reformista tiene fuerza y anda buscando un plan para satisfacerla, sin romper con la ortodoxia proteccionista. Mr. Shaw, el ministro de Hacienda, era de los más distinguidos intransigentes; pero se ha convertido... a su manera. Según él, nada mejor que extender el sistema de los *drawbacks* ó devolución de derechos de importación sobre las primeras materias.

—Hoy—ha dicho—se importan cueros, pagando derechos; aquí se curten, y, cuando se exportan, se devuelve el derecho. ¿Por qué no ir más allá? ¿Por qué no devolver el derecho cuando el cuero curtido salga del país convertido en zapatos?

Y ha señalado con ingenuidad casi adorable:

—Esos zapatos se podrían vender muy baratos en el extranjero y no harían la competencia a los que se vendieran aquí.

O más claro: —El consumidor americano que siga pagando caros los zapatos a unos fabricantes que se los venderán baratos al consumidor extranjero.

Es el mismo sistema que se aplicó en Francia y en Alemania al azúcar de remolacha y con el cual acabó el Convenio de Bruselas. Los ingleses compraban baratos los azúcares franceses y alemanes, mientras que los alemanes y los franceses que lo producían, lo pagaban carísimo. No creo que Mr. Shaw haya tenido que calentarse mucho el cerebro para dar con este plan, que es una traducción de un detestable original.

También ha manifestado el ministro que se hará con los cueros lo mismo que ya se está haciendo con la hoja de lata. Esta paga cuando entra sin labrar; y cuando sale en forma de envases para conservas, pinturas, etc., se devuelve el derecho.

Llamarle a esto reforma arancelaria es una broma de sobremesa; no es esto lo que entienden por reforma los republicanos que piden la revisión de la tarifa Dingley. A lo que aspiran es a modificaciones en los derechos, que abaraten algo las mercancías, así las importadas como las producidas en el país; lo que quieren es que se suavice el régimen proteccionista. El senador Allison, de Iowa, se ha declarado hostil al plan Shaw, por opinar que se prestaría al fraude. Es posible, pero hay otra objeción de mayor fuerza; y es que si los Estados Unidos establecen, en gran escala, el *drawback* ó devolución de derechos, se exponen a que se les trate por todas las naciones, como se ha tratado a los remolacheros europeos. A las exportaciones americanas, favorecidas aquí por el *drawback*, se les recargarían los derechos de importación en el extranjero, si llegasen a ponerse tan baratas que se apoderasen de los mercados.

Menos mal, hasta cierto punto, si se propusiera la supresión de todo derecho sobre las primeras materias, con lo que se podría aquí fabricar más barato; y digo no más que hasta cierto punto, porque mientras aquí seau altos los

derechos de importación, el consumidor americano tendrá que pagar caras las mercancías nacionales, que los exportadores seguirán vendiendo más baratas en el extranjero.

Pero el plan Shaw, con ser indefensible, podrá prevalecer si lo adopta la mayoría del partido republicano. Con ese plan, no se le arrebata al partido demócrata la bandera de la reforma arancelaria en sentido libre-cambista, ni tampoco se contenta a la opinión moderada, media, deseosa de mitigar las durezas del sistema actual, por medio de los tratados de reciprocidad. Y como en esa opinión se inspiran algunos de los hombres más influyentes del partido republicano, hay que prever que dentro de ese partido será muy impugnado el plan Shaw y sería prematuro hoy el perder toda esperanza de que los republicanos vayan a la reforma.

Ahora el asunto está en un período de obscuridad y de tanteos. El Presidente sigue consultando a sus amigos políticos. Se le atribuyeron, hace días tendencias favorables a la reciprocidad; ahora, según el *New York Tribune*, Mr. Roosevelt no la quiere, porque ve cuán difícil es lograr que el Senado ratifique un tratado. Tampoco, siempre, según ese diario, está el Presidente por el sistema de los dos aranceles, máximo y mínimo, que existe en Francia y del cual son partidarios los senadores Lodge, Aldrich y otros *burgraves* republicanos. Esos señores opinan—y creo que acertarán—que con ese sistema de la doble tarifa, hay las ventajas de la reciprocidad, sin que se necesite negociar tratados. El Presidente estaría autorizado para aplicar la tarifa mínima a las naciones que hiciesen concesiones a los Estados Unidos; y a las que no las hiciesen, les aplicaría la máxima.

Entonces, a punto fijo, ¿qué es lo que quiere el Presidente? No tardaremos en saberlo; hoy por hoy, sólo sabemos que admite la urgente necesidad de tocar a los aranceles actuales; que si no la admitiera, no perdería el tiempo en consultas.

X. Y. Z.

### LA MODA

elabora cigarrillos con materiales legítimos de la Vuelta-Abaio. Cien postales selladas de esta fábrica valen 50 cts.

### DE LA "GACETA"

La *Gaceta* del viernes 30 contiene las siguientes soluciones y noticias:

—Declarando legalizada la existencia de varias líneas telefónicas a solicitud de la Norte American Sugar Company para el servicio del Central "Narcisca" propiedad de dicha Compañía.

—Declarando asimismo legalizadas las líneas telefónicas que para el servicio del ingenio "Angelita" y la finca "San Rafael" y el ingenio "Fe" han

**Marcelino Martínez.**  
COMISIONISTA IMPORTADOR  
DE LOTES DE BRILLANTES, JOYAS Y RELOJES DE TODAS CLASES.  
LEGITIMOS RELOJES F. E. ROSKOPF PATENTE  
fabricados por el único hijo del difunto **Roskopf**, creador de esta marca y sistema.  
Depósito general: Muralla 27, altos.  
Apartado 248 Teléf. 685.

JUEVES 1º DE DICIEMBRE DE 1904.  
DANZA DE LAS HORAS.  
Bailé en carácter. en dos actos, titulado:  
**EN EL JAPÓN**  
Coreografía de Carlo Coppini, música de Gansé. Figuras de Attilio Comelli.  
LAS VOLADORAS.  
A LAS OCHO Y MEDIA.

**TEATRO DE ALBISU**  
GRANDIOSO ESPECTACULO NUNCA VISTO EN LA HABANA  
GRAN COMPAÑIA DE BAILE  
DIRIGIDA POR EL SR. ALDO BARILLI—35 BAILARINAS 35.  
C-2189

PRECIOS PARA ESTA FUNCION

Palcos 1º y 2º piso sin entradas.....	\$ 8-00
Grillas 1º, 2º ó 3er piso sin entradas.....	\$ 6-00
Luneta con entrada.....	\$ 1-50
Butacas con idem.....	\$ 1-50
Asiento de terral con idem.....	\$ 0-50
Asiento de paraiso con idem.....	\$ 0-40
Entrada general.....	\$ 0-90
Entrada á tertulia ó paraiso.....	\$ 0-30

**TEATRO ALHAMBRA**  
COMPAÑIA DE ZARZUELA  
Funcionó todas las noches  
HOY A LAS OCHO: LA INUNDACION DE ORIENTE.  
A las nueve: EN LA LOMA DEL ANGEL.  
A las diez: UN JAPNES DE PEGA.

**C. RAMENTOL**  
El Trianon  
32, OBISPO NUMERO 32  
TELEFONO 364  
Suscrusa: BAJOS DE PAYRET  
SAN JOSE Y ZULUETA  
TELEFONO NUMERO 351  
c 2124

RAMENTOL SIEMPRE BENEFADOR.—GRAN NOVEDAD!—MAGNIFICOS REGALOS  
(en "El Trianon")  
¡Invierno de 1904-4-1905!  
PLATA

Bombines Lincoln Bennet.....	\$ 5-00	Otros Hojos, alta novedad.....	\$ 3-00
Otros idem ingleses.....	\$ 4-00	Pinisimos pajillas "Moda".....	\$ 2-50
Castores Hojos ingleses.....	\$ 5-00	Legitimos jipijapas, de \$2 a.....	\$ 100-00

GRAN SURTIDO DE ABANICOS, CORBATAS, PARAGUAS &.

**VERDADERAS GANGAS POR VENTA FORZOSA.**  
Paños, casimires de fantasía, diagonales, corkseros, cheviots, lanas labradas, & c., de todos colores y calidad extra, todas de la acreditada fábrica L. Konine y Ca., de París.  
Estos géneros venían para el mercado de Cuba y por haber fallado Konine, á reembarcarlos se ha preferido ponerlos á la venta con un descuento de 20 p<sup>o</sup> sobre el precio de fábrica. He aquí la prueba: Un terno completo (el corte) \$6-50 y 7-50 y además se regalará un pantalón. Otro terno completo \$8-50 y un pantalón superior de regalo. Un terno finísimo de \$13, \$15, \$17, & c., recibirá también de regalo otro terno, el corte. Los precios están fijados en las mercancías y no se modificarán por ningún motivo. Así el público puede entrar y elegir cómodamente lo que le convenga.  
Todos los géneros son buenos y por ello la fábrica de que proceden, alcanzó medalla de oro en las Exposiciones de París en 1889 y 1900. Estas ventas se efectuarán por poco tiempo en la calle de O'Reilly 83, entre Villegas y Bernaza de 8½ á 12 por la mañana y de 1 á 5 por la tarde, desde el lunes 28 del actual.

**Polvo de Arroz**  
**Boton de Oro**  
de  
**PERFUME EXQUISITO Y PERMANENTE**  
De venta en todas las perfumerías, seditarias y Farmacias de la Isla.  
Depósito: Salón Crusellas, Obispo 107, casi esquina á Villegas.  
Depósito tambien de los ricos siropes para hacer refrescos en casa y endulzar la leche para los niños.  
Refrescos de soda y mantecados.

**Maison de Blanc,**  
Obispo 64. Apartado 756. Teléf. 917  
Tiene el honor de informar á las familias, y especialmente á sus favorecedoras, que ha recibido las últimas NOVEDADES de París para sus confecciones, invitándolas á ser honrada con su visita.  
**Precios módicos.**

**Gran Academia Comercial.**  
De Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía y Telografía  
DIRECTOR: LUIS B. CORRALES.  
SAN IGNACIO 49.  
En solo cuatro meses se pueden adquirir en esta Academia, los conocimientos de la Arística Mercantil y Teneduría de Libros.  
Clases de 5 de la mañana á ½ de la noche.

**Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS**  
la Curativa, Vigorizante y Reconstituyente  
**Emulsión Creosotada DE RABELL.**  
MUY ÚTIL EN LAS ENFERMEDADES DEL PEGÑO.

**Alfombras.**  
El surtido es superior á toda ponderación y las hay de seda y lana estilo modernista, como no se han visto.  
Vengan á verlas las personas de gusto. Hay tamaños hasta de 4 y 5 metros, propias para grandes salones.  
J. BORBOLLA.  
COMPOSTELA 52 AL 58.  
C 2131  
PARA ABRIGOS de novedad, de señoras,  
**La Glorieta Cubana.**  
San Rafael 31. Teléfono 1763.

solicitado respectivamente los señores D. Ramón Delgado, D. Federico Almeida y D. José María Espinosa. Autorizando a D. Antonio Modesto del Valle para instalar una línea telefónica que comunique su línea "La Gnasima" con el escritorio que tiene en Sancti Spiritus.

Renuncia del Vicepresidente de la República

El Vicepresidente de la República, señor don Luis Estevez Romero, ha presentado al Senado la renuncia de su cargo de Vicepresidente de la República, fundándola en motivos de salud.

Estación Central Meteorológica

Diciembre 1º de 1904.

EL PLANETA MARTE

Esta próxima madrugada (1º al 2), la Luna ocultará al planeta Marte. El fenómeno, en general, es visible en la ciudad de la Habana. En algunos lugares situados muy al Este de la misma, pudiera haber un solo simple contacto entre los discos de la Luna y el planeta.

Las horas calculadas en este Observatorio, son: Para la desaparición, 2h.-03m.-23s (madrugada). Para la reaparición, 2h.-15m.-18s (madrugada).

Como se ve, la duración total del fenómeno, es de 11 minutos, cincuenta y seis segundos. La desaparición tendrá lugar en un punto de la Luna que dista 187° 51' del vértice norte.

La reaparición en un punto que dista 101° 14'.

El planeta Marte saldrá en la Habana a la una y cuarenta y cinco minutos de la madrugada.

ENRIQUE DEL MONTE.

CORREO DE ESPAÑA

NOVIEMBRE

Fiestas en Guadix.-En honor de don Pedro Antonio de Alarcón.

Anoche comenzaron los festejos en honor de la patrona, la Virgen de las Angustias, admirable obra de arte debida al gran escultor Salicillo, que venera el pueblo de Guadix.

La procesión recorrió las calles, que se hallaban llenas por haber acudido numeroso gentío de los pueblos limítrofes.

Como de costumbre, hubo iluminaciones y vistosos fuegos de artificio.

Hoy se ha descubierto la lápida en la calle, una de las principales de la población, a que se ha dado el nombre del hijo ilustre y exitoso novelista don Pedro Antonio de Alarcón.

Una solemne procesión cívica, compuesta de la corporación municipal bajo mando, con bandera y música; una comisión del Liceo, con un presidente y la sección de literaturas; todas las Sociedades, una comisión del Cabildo Catedral, representada por el Magistral, el penitenciario y otras dignidades, el comercio y todos los gremios, se encaminaron al sitio que ocupa la lápida.

Allí dirigieron la palabra al público el Alcalde, el Magistral, el Penitenciario y el Presidente de la Sección de Literatura del Liceo.

Al descubrirse la lápida todos los asistentes prorrumpearon en unánimes y ruidosos aplausos.

Obispos españoles.

Se ha celebrado hoy Consistorio secreto en el Vaticano, habiendo sido preconizados, además de varios Obispos Italianos y extranjeros, Nozalada, Arzobispo de Valencia; Noriega, Obispo de Salamanca; Cadena, Obispo de Vitoria; Miranda, Obispo de Segovia; Soto Mansera, Obispo de Badajoz; Batzan, Obispo de Oviedo; López Palena, Obispo de Jaca; Diego Alcolea, Obispo de Astorga; y Esteban, Obispo de Orense.

En Bilbao.-Carlistas y Viscainarras.

Los carlistas hicieron ayer una excursión a Viveros, celebrando solemne función religiosa por la mañana y mitin por la tarde.

Antes del mitin parece que un joven dió algunos gritos antipatrióticos, por lo que los carlistas se excitaron - un tanto y propinaron al atrevido protestante una regular paliza.

Se pronunciaron en el mitin varios discursos.

Al regresar por la noche los expedicionarios, se promovió un alboroto en la Plaza de Arriaga, porque al bajar del tranvía varios expedicionarios, algunos nacionalistas dieron gritos, a lo que los carlistas contestaron con vivas a España y cantando la "Marcha de Cádiz" y la Marcha Real.

Al ruido de unos y otros gritos acudieron más de dos mil personas, y la policía tuvo que intervenir para evitar un choque entre carlistas y nacionalistas.

No pudieron, sin embargo, evitarse las colisiones parciales y hubo algunas bofetadas.

Para prevenir nuevos choques la policía se estacionó vigilando el Circulo carlista y el Centro vasco.

Un pequeño grupo recorrió las calles cantando "La Marsellesa", y a las nueve estaban completamente disueltos los grupos. Los ánimos están excitados. Uno de los que gritaban fué detenido por un cabo del regimiento de Garelano y conducido al cuartel de San Francisco. Estafador perseguido.-Con más de nueve mil pesos y hambriento, Coruña 14.

La benemérita telegrafía al gobernador desde Orléans, diciendo que se sigue de cerca a Gumersindo Lazara, autor de una estafa de nueve mil seiscientos pesos al "Crédito Gallego."

El telegrama añade que el fugitivo huye desesperado y hambriento por no haber podido cambiar el dinero que lleva, todo en billetes de doscientos duros.

Parece que todas las puertas a que había llamado se le cierran, negándole auxilio. Un caballo que había comprado, dando por él un billete de doscientos duros, tuvo que abandonar, recogiendo la Guardia civil.

DE LA GUARDIA RURAL

DETENIDO

El sargento Arango detuvo ayer en el Rincón a Juan Calderín Herrera (a) Tata, por suponer sea éste el individuo que en unión del detenido Herminio Valdivia, tiroteó a la policía municipal de Santiago de las Vegas en la noche del 20 de Noviembre último.

HURTO

Fuerras del destacamento de Aguacate detuvieron anoche a José Rodríguez (a) Naranjo, presunto autor del hurto de una yunta de buques. Los buques fueron encontrados amarrados en un cañaveral.

BRUJERÍA

El jefe del destacamento de San Felipe, acompañado del policía del gobierno, señor Reguera, y de varias parejas de la Guardia Rural, sorprendió ayer en aquel poblado a cinco individuos en los momentos de celebrar prácticas de brujería.

Se les ocuparon gran número de atributos y objetos simbólicos. Los detenidos fueron puestos a disposición del juez de Instrucción.

LOS DOS DETENIDOS

El capitán Delgado, en telegrama fechado ayer en el Gabriel, participa a la jefatura de la Guardia Rural que un vecino vivió en los alrededores de la finca "La Reserva" el día de la desaparición de la niña Zóila y en la madrugada del siguiente, a dos individuos cuyas señas concuerdan con los procesados Víctor Molina y Ruperto Ponce, cuya detención se ha verificado, ocupándosele a este último ropas que presentan manchas sospechosas.

Los detenidos y ropas ocupadas fueron entregados al Juzgado.

DE PROVINCIAS

PINAR DE RIO

DE VIÑALES

Son dignos de ser alentadas con el aplauso las notables aptitudes que revela el estudioso mecánico, hijo de Viñales, don José Herrera, quien, después de muchos desvelos, acaba de inventar un aparato de gasolina perfeccionado, que aventaja grandemente a todos los conocidos.

El señor Herrera ha solicitado de la Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, la correspondiente patente. El pueblo todo ruga por mi conduido al señor Manuel Luciano Diaz, Secretario interino, y al señor Baldevero Pichardo, Subsecretario de aquel departamento, el pronto despacho de esa solicitud, pues el señor Herrera merece se le den toda clase de facilidades.

Se encuentra entre nosotros, girando su acostumbrada visita de inspección, el ilustrado Superintendente de Escuelas de esta provincia, señor Valdés Ramos.

En la sociedad "El Liceo" se están llevando a cabo importantes reformas, con las que quedará ampliado su ya hermoso local.

Durante la última semana hemos tenido un tiempo muy seco, que ya empieza a surtir sus desastrosos efectos en el tabaco recién sembrado. Si llueve pronto, como se espera, tendremos una excelente cosecha de la rica hoja.

Queda aun mucho tabaco por vender de la pasada cosecha... Estamos tan aislados... tan solos... cerca del Cielo... sin vías de comunicación, que apesar de la bondad de nuestro tabaco, nadie se atreve a venir, por miedo a romperse la crisma en estos caminos infernales, donde tan pronto se halla uno en lo más hondo del abismo como en las más elevadas alturas que le permiten dominar el panorama más espléndido que ojos humanos vieron; pero como los comisionistas no vienen a admirar paisajes, sino a su negocio, optan por no contemplar tan hermosas vistas, desistiendo de venir para viajar por lugares más cómodos y de mejores vías de comunicación.

Quando se cumplirán las ofertas de nuestros Senadores y del señor Presidente de la República? ¡A qué se espera para comenzar los trabajos de la carretera tantas veces ofrecidos!

D. E. F.

SANTA CLARA

La Directiva de la Colonia Española de Cienfuegos, en sesión celebrada el último domingo acordó que en el próximo año, tercer centenario de la primera publicación del Quijote, se celebre en el Casino una fiesta en conmemoración de dicho acontecimiento, cuya organización se confía a una comisión compuesta de los señores Villapol, Perez, Martínez, (D. Trino), Mendinúa y Ichaso.

Se acordó así mismo que la Sección de Instrucción y Recreo organice, para el 25 del próximo mes de Diciembre una fiesta de la siembra del árbol, en

los terrenos de la Reforma, propiedad de la Colonia; fiesta análoga a la que se celebra en igual día del año en Madrid. También acordó crear la plaza de Médico interino de la Casa de Salud, nombrando para desempeñarla al doctor D. Alvaro Suero.

EL MALECON DE CIENFUEGOS. El lunes debió celebrarse en la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia la subasta para el comienzo de las obras del malecón que se proyecta hacer en Cienfuegos, al final del Paseo de Vives, en el lugar donde se hallan los baños de Formoso.

Parece que la cantidad consignada para esas obras no pasa de ocho mil pesos.

ASUNTOS VARIOS.

LOS BONOS DE LA REPUBLICA. En virtud de las facultades que me están conferidas y a propuesta de la Secretaría de Hacienda, he acordado que pueden ser admitidos en las condiciones y con las formalidades requeridas por la legislación vigente, en fianzas de funcionarios públicos, de Compañías de Seguros, Nacionales y Extranjeras y demás que deban prestarse al Estado, los Bonos de la Deuda Exterior de la República, 5 por 100 de 1904, emitidos conforme a lo dispuesto en la ley de 27 de Febrero de 1903, modificada por la de 25 de Enero del presente año.

El Secretario de Hacienda queda encargado del cumplimiento de lo dispuesto.

Habana, Noviembre 30 de 1904. T. ESTRADA PALMA. El Secretario de Hacienda, José M. García Montes.

VISITAS. En representación del Sr. Presidente de la República, pasó esta mañana a bordo de la fragata de guerra francesa Dupuy Trenin, el Jefe de la Guardia Rural, general D. Alejandro Rodríguez, acompañado del comandante don Juan A. Lazo.

También fué a bordo de la citada fragata, para devolver la visita a su comandante, el Secretario de Estado y Justicia, Sr. Ortiz y Cofiño, acompañado del Subsecretario, Sr. Hevia.

Así mismo pasaron a devolver la visita al citado comandante el Gobernador Civil, D. Emilio Núñez y el Alcalde Municipal, Sr. O'Farrill.

EN PALACIO. Mr. Squiers, ministro americano en esta República, ha visitado hoy al Jefe de Estado.

También fué visitada dicha autoridad, por el Secretario de Gobernación, y el doctor señor Guiteras, habiéndole dado cuenta este último del asunto Sanitario en la capital de Oriente.

EN ATARÉS. La Secretaría de Gobernación ha dispuesto se recomiende al Alcalde Municipal de la Habana, que se ocupe con urgencia de las obras de higiene que es necesario realizar en el Castillo de Atarés y las cuales ha interesado el Departamento de Sanidad.

EL TRASLADO DE LA CARCEL. El Secretario de Gobernación ha felicitado al Alcalde de la Cárcel y demás empleados de la misma, por el delicado y rápido servicio realizado trasladando al edificio que ocupaba el Presidio en la calle del Prado, todos los presos y penados de aquel establecimiento, sin incurrir en gastos ni tenerse que lamentar incidente alguno.

NOMBRAIMIENTO. El señor don Luis Hechevarría y Límonta ha sido nombrado Archivero General de Protocolos en Santiago de Cuba.

EL SEÑOR SELLÉN. Ha sido nombrado el señor don Francisco Sellén, jefe de la Sección de Estadística de la Secretaría de Hacienda, con el sueldo anual de tres mil pesos.

El señor Sellén tomó hoy posesión de dicho cargo.

EL DOCTOR DEHANTÉ. El doctor Le Dehanté, Médico general de la marina francesa, visitó esta mañana las oficinas del Departamento de Sanidad y el hospital de Las Animas.

LA PAGA DEL EJERCITO. Mañana se publicarán en la Gaceta las reglas para el pago, que empezará el día 8, de sus haberes a los herederos de los individuos del Ejército Libertador, a los que tengan hechas cesiones parciales y a los cesionarios.

Se nombrarán dos Pagadores Centrales. Los herederos podrán cobrar en las Pagadurías más inmediatas de su residencia y para el pago se observarán las reglas dictadas para los demás casos.

Los herederos y cesionarios podrán cobrar por medio de apoderados, y en la misma forma los individuos del Ejército que se encuentren en el extranjero.

RENUNCIA. Dice El Correo Español, de Sagua, que ha presentado la renuncia de su cargo el Jefe de Policía de la Isabela, don Ramón Peraza.

CESANTIA. El gobernador de Santiago de Cuba ha firmado la cesantía de don Carlos Duboy, del cargo de secretario de dicho gobierno.

"PORTUGALETE". El ingeniero Portugalete de don Sotero Escarza, situado en Cienfuegos, empezará a moler el día ocho del mes corriente.

Sus colonos tienen la orden de comenzar sus cortes con la necesaria anticipación.

COBRO DE CENSOS. La Administración de Rentas e Impuestos de la Zona Fiscal de la Habana, hace saber que en el corriente mes estará abierto el cobro de los créditos de Censos del Estado que vencieron en el mes de Noviembre anterior sin recargo alguno, y transcurrido este plazo incurrirán los deudores en el 5 por 100 de recargo, procediéndose al cobro por la vía de apremio.

Telegramas por el cable.

SERVICIO TELEGRAFICO DEL DIARIO DE LA MARINA. AL DIARIO DE LA MARINA. HABANA.

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada. HISTORIA DE UN PAVO. Washington, Diciembre 1.-El Secretario particular del Presidente Roosevelt ha enviado a los periódicos una nota en que se desmiente la noticia publicada por un periódico de Boston, según la cual el Presidente se reía, mientras sus hijos maltrataban un pavo, que le habían regalado para la comida del día de acción de gracias.

INDICIO DE APROXIMACION. Roma, Diciembre 1.-Se comenta mucho el que el Arzobispo de Pisa, que fué recientemente recibido por el rey Victor Manuel en Sanrossore, haya sido llamado aquí y celebrado una larga conferencia con S. S. el Papa, considerándose este incidente como un nuevo indicio de que Pio X está dispuesto a adoptar una política de conciliación entre la Iglesia y el Estado.

CLAUSURA DE LA EXPOSICION. San Luis, Diciembre 1.-Esta noche quedará cerrada la Exposición que se ha celebrado en esta.

TERREMOTO. San Francisco, Diciembre 1.-Durante la pasada noche se ha sentido en esta ciudad y sus alrededores un fuerte temblor de tierra, ignorándose todavía si ha causado daños.

MATANZA DE BLANCOS. Londres, Diciembre 1.-En telegrama de la Ciudad del Cabo, al Standard se asegura que es sumamente crítica la situación de los colonos alemanes en la región Suroeste de Africa, pues se anuncia de varios puntos que los hotentotes han matado a un gran número de blancos e incendiado todos sus establecimientos.

COMUNICACION RESTABLECIDA. Participan de Che-Foo al Daily Post, que ha sido restablecida la comunicación por telegrafía sin hilo, entre el Consulado ruso en dicha plaza y la guarnición de Puerto Arturo.

POSICION CAPTURADA. Tokio, Diciembre 1.-Los japoneses han logrado apoderarse del fuerte que está en la cima de una montaña que se eleva a una altura de 203 metros sobre Puerto Arturo, cuya posición es importantísima, toda vez que permite a los asaltantes bombardear directamente las demas fortalezas de la citada plaza.

ACEPTACION DE RUSIA. Washington, Diciembre 1.-El gobierno ruso ha informado a los Estados Unidos, que acepta gustosamente y en principio, la invitación que le ha hecho éste para tomar parte en la segunda conferencia de la paz que ha de celebrarse en la Haya, pero que aplaza su aceptación oficial para después de la terminación de la guerra con el Japon.

EL ASALTO. Ayer al amanecer, empezaron los japoneses a bombardear dicho fuerte y dieron durante el día varios asaltos infructuosos para apoderarse de él; a las cuatro de la tarde, fueron reforzados y renovaron el ataque con mayor energía, logrando, después de cuatro horas de furioso combate cuerpo a cuerpo, apoderarse de la referida posición, en la cual los rusos dejaron montones de cadáveres.

LA OPINION EN RUSIA. San Petersburgo, Diciembre 1.-No se ha recibido en el Departamento de la Guerra la noticia oficial de la caída del fuerte de los 203 metros de altura; pero se admite que si los japoneses han logrado efectivamente apoderarse de dicha posición, se podrá considerar desesperada la situación de los defensores de Puerto Arturo.

BAJAS JAPONESAS. El Consúl de Rusia en Che-Foo, anuncia que han sido enormes las pérdidas de los japoneses en los últimos asaltos que dieron a las fortalezas de Puerto Arturo; solamente el día 29 tuvieron 5,000 bajas en dos horas de combate.

TRANQUILIDAD. Telegrafían de Mukden que continúa reinando profunda tranquilidad en toda línea del frente.

EN PRO DE LA NEUTRALIDAD. Londres, Diciembre 1.-Según el Standard, el gobierno inglés ha instituido una Comisión investigadora para averiguar si se han dedicado efectivamente algunos vapores ingleses a surtir a la escuadra rusa de carbón, a fin de tomar las medidas conducentes a evitar nuevas violaciones de la neutralidad.

EXISTENCIAS. DE AZUCAR CRUDOS. Las existencias de azúcares crudos en poder de los importadores de Nueva York, suman hoy 2,109 toneladas, contra 2,180 ídem, en igual fecha del año pasado.

Table with 3 columns: Location, 1904, 1903. Rows: Nueva York, Filadelfia, Boston, Baltimore, Total.

LA BOLSA DE NUEVA YORK. El miércoles, se vendieron en la Bolsa de Valores de New York, 1,478,700 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

LOS CONSOLIDADOS. Según rectificación que pedimos anoche, la cotización de los Consolidados es la de \$8.515.

Los elegantísimos y afamados RELOJES de bolsillos de oro, plata, nicléo, acero y níquel de la Gran Fábrica Suiza GIRARD PERREGAUD & CO. los importa solamente en Cuba LA CASA DE HIERRO OBISPO 68 esquina de Aguate y O'Reilly 51. Teléfono 560. 24 Nv.

Aduana de la Habana. Recaudación de la Aduana de este puerto en el mes de Noviembre de 1904. \$ 1,426,731-14. En ídem de 1903. \$ 1,023,854-59. Diferencia a favor... \$ 402,876-55.

Movimiento Marítimo. EL PRINZ AUGUST WILHELM. El vapor alemán de este nombre fundeó en puerto hoy, procedente de Tampico, con carga general y 47 pasajeros. EL MASCOTTE. Con carga, correspondencia y 36 pasajeros, entró en puerto esta mañana, procedente de Tampa y Cayo Hueso, el vapor americano Mascotte.

MERCADO MONETARIO. CASAS DE CAMBIO. Plata española... de 78 a 78 1/2 V. Cédulas... de 84 a 85 V. Billetes B. Español... de 5 1/2 a 6 1/2 V. Oro americano contra español... de 103 1/4 a 103 1/2 P. Oro amer. contra plata española... a 88 P. Centenes... a 6.74 plata. En cantidades... a 6.75 plata. Luises... a 5.88 plata. En cantidades... a 5.40 plata. El peso americano en plata española... a 1.38 V. Habana, Diciembre 1º de 1904.

OBSERVACIONES. correspondientes al día 30 de Noviembre, hechas al aire libre en EL ALMENDARES, Obispo 84, para el DIARIO DE LA MARINA.

Table with 3 columns: Temperatura, Centígrado, Fahrenheit. Rows: Máxima, Mínima, BAROMETRO.

OTERO Y COLOMINAS. FOTOGRAFOS. SAN RAFAEL 32. Se hacen seis retratos a la perfección por UN PESO.

Espectáculos. GRAN TEATRO NACIONAL. No hay función. -Pronto: debut de una gran Compañía de monos y perros amaestrados. TEATRO PAYRET. Gran Compañía Ecuatense y de Variedades dirigida por D. Antonio Pabillonos. -Función diaria, a las ocho. -Los domingos, matinees. TEATRO ALBISU. Gran Compañía de Baile. -Función corrida. -A las ocho y cuarenta. -Primer: Danza de las Horas. -Segundo: El baile en dos actos. -En el Japon. -Tercero: Las Voladoras. -El domingo, gran matinee, con gran trabajo de precios. TEATRO MARTI. Compañía Dramática de don José M. Soto. -A las ocho. No hay función. -El sábado: La Pasiónaria. -El domingo: El sepulturero del Cementerio de San Nicolás a la enterrada viva. TEATRO ALHAMBRA. -A las 8 y 15: La inundación en Oriente. -A las 9:15: En la luna del Angel. -A las 10:15: Un japonés de paja. EXPOSICION IMPERIAL. -Galiano 116 durante la actual semana 50 magníficas vistas de los funerales de Mac-Mahon en París.

REGISTRO CIVIL. Noviembre, 18. NACIMIENTOS. DISTRITO SUR. -3 hembras blancas legítimas, 2 varones blancos legítimos. DISTRITO ESTE. -2 varones blancos legítimos, 1 hembra blanca natural. DISTRITO OESTE. -No hubo. MATRIMONIO CIVIL. DISTRITO NORTE. -Julio Aguado y Andrea con Emelina del Portillo y Plascencia, blancos. DEFUNCIONES. DISTRITO NORTE. -Antonio González, 48 años, Habana, Antúnes 172. Mal de bright. -Magdalena Peña, 20 años, Habana, Neptuno 160. Peritonitis. -Jaime Graupera, 16 meses, Habana, Industria 17. Indigestión. -Mario F. Miranda, 6 meses, Habana, Galiano 9. Estenosis del píloro. DISTRITO SUR. -Juliana Mirallor, 49 años, San José de las Lajas, San Rafael 107. Tuberculosis pulmonar. DISTRITO ESTE. -Cristina Arteaga, 70 años, Habana, Luz 46. Ateroma. -Juan Lemus, 47 años, San Antonio de los Baños, Economía 26. Arterio-esclerosis. -Enrique Ramos, 56 años, Habana, Casa de Socorro del primer distrito, Asistolia. DISTRITO OESTE. -Candelario González, 14 años, Habana, Zequeira 89. Tuberculosis pulmonar. -Francisco Carballo, 45 años, España, La Beneficencia, Urmia. -Concepción Casarilla, 90 años, Africa, Asilo Los Ancianos, Arterio-esclerosis. -Rafael Amores, 19 años, Habana, San Miguel 260. Cirrosis hepática.

Florentino Fresneda, 9 días, Habana, San Rafael 145. Tétano infantil. RESUMEN. Nacimientos... 4. Matrimonios... 1. Defunciones... 18.

Noviembre 19. NACIMIENTOS. DISTRITO NORTE. -1 varón blanco natural, 1 hembra blanca legítima, 1 varón blanco legítimo. DISTRITO SUR. -1 hembra blanca legítima. DISTRITO ESTE. -1 varón blanco legítimo, 1 varón blanco natural, 1 hembra blanca legítima, 1 hembra mestiza legítima. DISTRITO OESTE. -2 hembras blancas legítimas. MATRIMONIOS CIVILES. DISTRITO NORTE. -Mariano Caride Calvino con Brullia Izquierdo y Delgado, blancos. DISTRITO SUR. -Manuel F. de Junco y Sarrai con Lucía E. Caballero y Valdó, blancos. DEFUNCIONES. DISTRITO NORTE. -Eloisa Chenard, 27 años, Habana, San Miguel 14. Tuberculosis pulmonar. DISTRITO SUR. -Carmen Gamarra, 65 años, Habana, Gloria 92. Asistolia. -Clemente Reyes, 18 meses, Habana, Figuras 6. Meningitis. -Juana Sevillano, 67 años, Habana, Rastro 4. Anuria. -Ángela Gutiérrez, 17 años, Habana, Monte 83. Fiebre tifoidea. DISTRITO ESTE. -Asunción Castillo, 68 años, Habana, Jesús María 10. Cirrosis atrófica. DISTRITO OESTE. -Elena Alvarez, 34 años, San Nicolás, Marina 8. Peritonitis cancerosa. -Josefa Rodríguez, 21 años, Habana, Jesús del Monte 114. Tuberculosis pulmonar. -Rafaela Machado, 21 años, Cuba, Cristina 14. Bronco-neumonía.

RESUMEN. Nacimientos... 10. Matrimonios religiosos... 2. Defunciones... 9.

LIBROS NUEVOS. LIBROS NUEVOS llegados por el último vapor a la librería La Moderna Poesía, ods Ob 133 y 135. Gramática alemana, por Benet Ollendorff. Gramática italiana, por Benot Ollendorff. Geografía Estadística, por Carreras. Los barrios bajos, por López Silva. Los Madriles, López Silva. Chulaperías, por López Silva. De Madrid a Nápoles, Alarcón. El Escándalo, por Alarcón. Final de Norma, por Alarcón. A fuego lento, por Bobadilla. Trigonometría recíptilas, por Gómez Pallete. Cyrano de Bergerac, por Rostand. Gloria, por Galdós.

COMUNICADOS. CENTRO GALLEGO. SECRETARIA. De orden del señor Presidente y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 y sus concordantes de Reglamento de la Sociedad, se cita a los señores socios para la Junta General que se llevará a efecto en el local del Centro el Domingo 11 del corriente mes a las 12 del día, con el objeto de discutir y aprobar en su caso, el presupuesto general, que se encuentra en esta Secretaría a disposición de los que deseen examinarlo. Se advierte que los señores socios deberán presentar el recibo correspondiente al mes en curso o al anterior para acreditar su derecho y personalidad. Habana 1º de Diciembre de 1904. -El Secretario p. r. Félix Pérez. C. 2229 alt 6-1.

Sección Mercantil. Lonja de Viveros. VENTAS EFECTUADAS HOY. Almácen. 20 p. vino Pera Grau \$65 una. 20 p. p. id. id. \$65 una. 384 p. id. id. \$65 una. 70 c. jantes manateca La Cubana \$13.25 q. 35 c. id. de 1/2 id. \$14.75 q. 10 c. id. de 1/2 id. \$14.75 q. 60 p. id. de 1/2 id. \$14.75 q. 40 beas. vino Rioja Estrella \$36 una. 50 br. vino id. id. \$15.50 una.

PUERTO DE LA HABANA. BUQUES DE TRAVESIA. ENTRADOS. Día 1: De Tampa y Cayo Hueso en 7 horas vap. americano Mascotte, cap. Allen total. 84 con carga, pasajeros y correspondencia a G. Lawton Chlid y Comp. De Tampa y Key West, en 7 días vap. alemán Prinz August Wilhelm cap. Rich. toneladas 4783 con carga y 47 pasajeros a Heilbut y Rasch. SALIDOS. Día 30. Daiguire, Santiago de Cuba vap. lngs. Rustington. C. Hueso, gra. amer. Luise Hastings. Día 1: C. Hueso y Tampa, vap. amer. Mascotte. Hamburgo, Don Havro v. Coruña vap. alemán Prinz A. Wilhela.

Movimiento de pasajeros. LLEGADOS. De Tampa y Keys West, en el vap. am. Mascotte. Sres. M. Angulo y 3 de fam.-D. Rowland.-E. Griffin.-N. Munson.-Edwardsbrook y Bra. Oscar Diaz.-Cardinal Taconal.-Pablo Alvarez.-Joaquín Carbonell.-R. Scott y 3 de fam.-Eugene Epping.-R. Redzary y Sea.-T. Macker.-Ursula Montalvo.-María Fardeas.-Pedro Caballeros.-Pablo González.-R. Demón.-José y Juan González.-Concepción Fealdo y 2 de fam.-Ignacio Pino.-Miguel Hernández.-A. Alfonso.

LA GLORIETA CUBANA. Casa especial para trajes de señoras, caballeros y niños. San Rafael 31. Teléfono 1763. C 2246 6-29

RELOJES. Cronómetros Borbolla y Longines recibidos directamente, de forma plana, grabados, guiltsos, mate y pulido, para colgar, todos garantizados. Precios desde \$4 en adelante. Relojes de bolsillo reguladores y también con almanaque, los hay en toda clase de maderas, y propios para salones, salones y oficinas. Surtido espléndido. Una visita a esta casa y se convencerá de que todo es bueno, es nuevo y de estilo modernista. J. BORBOLLA. Compostela 52 al 58. C 2311 8-4 Nv

EFFECTOS DE VIAJE

PARAGUAS

BASTONES. Portales de Luz. LA MARINA.

©2011 1-11

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Nº 75. - Varias veces han hecho la pregunta siguiente: Un español venido a Cuba y que por el nuevo arreglo de la nacionalidad se ha hecho ciudadano cubano queda obligado al servicio de quintas si regresa a España?

R. - Según la ley de Extranjería de España el súbdito español que se naturaliza en un país extranjero sin consentimiento del Gobierno español, no está exento de las obligaciones contraídas con el mismo, según dice el artículo 45 del Real Decreto de 17 de Noviembre de 1852, hoy vigente en España.

Por lo tanto, aún cuando para Cuba un naturalizado es tan ciudadano cubano como el nativo, no puede hacer valer sus derechos, por ahora, en España, por no haberse estipulado todavía un tratado entre ambos países con respecto al particular.

El Gobierno cubano sólo podría hacer reclamaciones, en la actualidad, en casos como el que se nos consulta, si el español naturalizado fuera de los comprendidos en el artículo cuarto del Tratado de París, es decir, que hubiera residido en Cuba con anterioridad á 1898.

Nº 76. - Un peninsular que se inscribió como español en la Secretaría de Estado y no lo ha hecho en el Consulado español ¿de qué país es ciudadano? R. - De ninguno.

DICIEMBRE

Aunque el mes en que entramos lleva en latín el nombre del décimo, es el duodécimo, y la reforma del Calendario, que dividió en doce los meses del año. Dicho se está, pues, que estamos en el último mes de 1904. Es el mes de Santa Bárbara, de la Purísima, de la Natividad y de San Silvestre; el 22 entra el Invierno por las puertas del Almanaque y el 23 es el día más corto del año. El 31 nació Heredia en Santiago de Cuba; y aunque el año está abonado para muchas cosas, la mejor de todas es desayunarse y conar con chocolate. Sobre todo síes, el Tipo Francés de la fábrica LA ESTRELLA.

LAS PROCESIONES

Tristes consideraciones, fatídicos presentimientos, nos sugieren las manifestaciones de indiferentismo y ateísmo dadas por la mayoría de los Representantes. En su desvarío sectario propiense al parecer convertir nuestra patria en un Estado sin Dios, aunque sea contrariando las aspiraciones y tendencias de la parte más numerosa de los cubanos. No queremos detenernos á refutar ciertas razones que se han dado, porque su mejor refutación es haberlas Propuesto un miembro de una Cámara nacional, al que se le debe suponer si quiera medianamente instruido; pero sí deseamos hacer notar, que en la cuestión de las procesiones late un principio trascendental; no se persigue solo esa manifestación externa de catolicismo, se persigue al mismo catolicismo, al que se quiere echar de las calles, como se le echa de las escuelas y centros de enseñanza, para arrancarlo de los corazones; y no ven los desgraciados, cuán terrible y funesto es el porvenir de un Estado sin Dios; no ven que al decir de Jenofonte las ciudades y las naciones más dadas al culto divino han sido las más durables y estables; no ven que los hombres solos, abandonados á sus fuerzas, pueden hacer grandes ruinas, trastornar los más vigorosos imperios, los más florecientes; pero civilizarios, engrandecidos, glorificados por solas sus fuerzas, jamás; no ven que todo lo que es grande como todo lo que es bello viene de Dios, y fuera de Él y contra Él, no hay fuerza, ni vida, ni progreso.

Al contrario, para que los Estados vivan, se solidifiquen, se fortalezcan y prosperen es necesario unirlos de algún modo con la divinidad, es necesario ponerlos en comunicación y alianza sagrada con el reino de Dios, fuente y manantial perenne y único de toda prosperidad y de todo adelanto.

Y ciertamente, un Estado que está en unión y franca alianza con Dios, corona sus leyes, su poder, su autoridad, su misma patria con una aureola divina, mientras que un Estado sin Dios ó en guerra con Dios, quita á sus instituciones e a fuerza divina y se encuentra solo con la preponderancia material; y en un pueblo semejante será preciso elegir entre la esclavitud ó la revolución, como eloquentemente afirma M. Guizot; y como al presente no se impone fácilmente la esclavitud á un pueblo generoso, á un pueblo digno de la libertad; de ahí que sea necesario arduas las pasiones y los odios, los bandos, y las revoluciones, viéndose la nave del Estado expuesta á la continua á las furiosas acometidas de los intereses más encontrados. Todo esto es lógico, racional, palpable.

Ahora bien, cuando uno está persuadido de la verdad y evidencia de estos principios, cuando los ha visto encarnados de mil maneras en la historia de las naciones, siéntese pesadumbre y tristeza abrumadora al contemplar á nuestras asambleas legislativas empeñadas en contrariar al país con leyes vejaminosas, con leyes que hieren los sentimientos más íntimos, más arraigados y más universales, por

que el pueblo genuino de Cuba, el pueblo honrado, el que riega los campos con el sudor de su frente, el que vive tranquilo en su hogar, en su carrera, ese pueblo quiere tener á Dios en su Constitución, en su política, en sus familias, en sus individuos, quiere el culto católico, no sólo en el recinto de sus templos y en el santuario de sus corazones, sino también en las calles y plazas, que son calles y plazas de ese pueblo, católico en su mayoría; quiere libertad para todos y para todo lo que no ataque derechos legítimos de nadie ni pugne con los fueros de la dignidad humana ó nacional.

El pueblo cubano quiere y debe querer todo eso por tradición, porque eso quisieron, eso amaron sus mayores, eso les legaron sus progenitores; lo quiere por agradecimiento, porque reconoce que á la sombra benéfica de esa Religión salió de la barbarie, se civilizó, se puso en disposición de merecer la libertad y entrar en el consorcio de las naciones libres, lo quiere por conciencia, porque sin atacar á nadie está convencido de que la Religión católica es la única para él verdadera, es la única en que quiere vivir y morir, es la que le ha de llevar á reunirse con sus padres; lo quiere por su honor y por su vida nacional, porque está Cuba persuadida que cuanto más conserve su tipo característico latino, cuanto más se aferre á sus tradiciones, manifestaciones y modos de ser propios, más se aleja de su desaparición como pueblo independiente; está persuadido de que cuanto más nos apartemos los cubanos de la Religión católica, de las manifestaciones propias del catolicismo, más nos disponemos, más nos acercamos á la fusión con razas extrañas; más nos aproximamos á la exterminación de nuestra raza y de nuestro ser nacional.

El pueblo cubano quiere esa Religión y esos cultos y tiene derecho á exigir que se le respete y dé libertad, por la libertad que él concede á los cultos y manifestaciones disidentes; así como permite otras manifestaciones de distintas sectas, inferiores en número á los católicos, así quiere el pueblo de Cuba religioso á lo católico, que se le deje plena libertad en sus cultos, en sus profesiones, en sus manifestaciones; ya que nosotros respetamos las creencias, las manifestaciones de todas las sectas, queremos y exigimos libertad para nuestros sentimientos y exteriorizaciones religiosas.

De otro modo la libertad de cultos y de asociación á todos favorecería, menos á los católicos, y habría que decir para exención universal, que los que nos representan en las Cámaras con temporizan con unos cuantos sectarios extranjeros concediéndoles la más absoluta libertad, y á los del país se les encadena en sus casas ó en sus templos; habría que decir muy alto que en Cuba á título de tolerancia con algunos advenedizos se impone la más severa intolerancia á los naturales de la tierra; habría que decir que en nombre de la tolerancia para todos los cultos y todas las manifestaciones se prescribe la más injusta intolerancia contra los católicos.

Ante estas consideraciones esperamos que el Senado dé pruebas de más cordura y más consideración con los que los llevarán á la alta Cámara; esperamos que se nos deje en plena libertad para la profesión y manifestación de la religión que más nos agrada; esperamos que cumpla con su deber de atender á los deseos y aspiraciones de la mayoría que representa; y si no suspende todo acuerdo, acédsese á un plebiscito, á una gran manifestación en cada capital de las provincias de la Isla de los que quieran el Catolicismo con sus manifestaciones y de los que no las quieren; acédsese á una suscripción universal, pídanse firmas á los pueblos y á las ciudades sobre este asunto y veremos dónde está la mayoría; por de pronto casi todos los periódicos de la Habana, por lo menos los más sensatos han protestado y lo mismo empiezan á hacer las publicaciones de provincias.

Concluimos pidiendo que sea ya en Cuba una realidad la libertad para todos.

UN CUBANO NO FALSIIFICADO.

RUSIA Y EL JAPON

EN EL TEATRO DE LA GUERRA

PUERTO ARTURO

El corresponsal en Moscov del Telegraph, de Londres, pretende saber que los despachos que el general Stoessel ha enviado á Tcheli por medio del cazatorpedero Rastoropy, dicen llana y claramente que la plaza se encuentra en una situación verdaderamente desesperada.

Agrega el corresponsal, que el general Stoessel emplea un lenguaje que puede traducirse del modo siguiente: "La guarnición está tan hambrienta que es forzoso salir de aquí."

Telegrafian de Tokio diciendo que los japoneses dirigen sus trincheras contra los fuertes de las montañas Rihlong, Soungshou y la parte oriental de la montaña Kikouan, que es la base del foso del centro.

Las obras de defensa exteriores de estas montañas, están en poder de los japoneses, pues los rusos no son dueños más que de los parapetos. Estos son cañonados constantemente, y espérase que de un momento á otro los japoneses se apoderen también de ellos.

Según un telegrama de Washington, los japoneses han recibido de nuevo orden terminante de renovar el asalto á la plaza de Puerto Arturo y apoderarse de ella á cualquier precio que sea.

EL INCIDENTE DE HULL

LA VERSION RUSA

Un oficial del acorazado Souvov ha dirigido al Novoe Uremia la siguiente carta fechada en Vigo.

Tan interesante la juzgamos, que no podemos resistir al deseo de traducirla: "Me apresuro á enviarnos detalles del incidente de Hull, que los periódicos extranjeros han interpretado de una manera tal que, á creerse, jamás se ha cometido atropello mayor.

En Rusia habíamos recibido informes, con gran suma de detalles, de las medidas que tomaban los japoneses para impedir á todo rance que nuestra escuadra llegase al Extremo Oriente. Se nos había informado que torpederos japoneses estaban ocultos en los puertos de Noruega. Además, sabíamos que los japoneses habían comprado barcos de pesca en Hamburgo, en Hull, en Southampton y en Cristiana. Teníamos establecida una contrapolicía y habíamos comprado cierto número de buques de pesca. Avisamos estos proyectos de los japoneses á distintos gobiernos, pero sólo se pusieron de nuestro lado los de Dinamarca y Alemania.

Los daneses, especialmente, nos recibieron muy amablemente. Cuando atravesamos sus aguas, muy peligrosas para nuestros buques y propicias para un ataque contra nosotros, pequeños embarcaciones y vapores daneses nos acompañaron; observaban el litoral, hacían alejar de nuestra presencia á los buques de pesca y nos servían de faros complementarios.

Llegamos, sin percarce alguno, hasta el cabo de Skagen, aprestándonos á entrar en el mar del Norte, lleno de barcos de pesca de todas las naciones. Nos era preciso navegar á corta distancia y sobre nuestra derecha, para estar á la mira de las ensenadas y puertos de Noruega. Antes de partir de Skagen recibimos noticias alarmantes procedentes de nuestra policía especial, que nos decía haber visto en una ensenada muy profunda cuatro torpederos de nacionalidad desconocida, acompañados de un vapor con cargamento de carbón. Estos torpederos fueron señalados por nuestros vigías al Oeste del cabo Skagen.

Salimos de Skagen por la mañana. En cuanto á los japoneses esperaban la caída de la tarde para seguirnos.

Navegábamos en varios destacamentos. Los torpederos, formando dos grupos separados, partieron los primeros para Cheburg. Después el almirante Felgeruz hizo ruta para Tángier con cuatro acorazados de los más antiguos. Los acorazados cruceros, al mando del comandante Shein, se dirigieron á la bahía de Arosa, situada á 49 millas al Norte de Vigo, donde le aguardaban buques carboneros alemanes. Los grandes cruceros y el transporte Kamchatka debían ir con el almirante Enquist á Tángier. Nosotros salimos los últimos con los cuatro mejores acorazados Souvov, Borodine y Orel y el vapor carbonero Anadyr.

Debíamos hacer escala en Brest para aprovisionarnos de carbón. Como se ve, no venía con nosotros ni un solo barco pequeño ni un solo torpedero. Todos ellos estaban bastante lejos de nosotros.

La primera noche que pasamos cerca del litoral danés fué muy tranquila. El día siguiente, 21 de Octubre, á las ocho de la noche, fuimos avisados por telegrama sin hilo que á 30 millas detrás de nosotros se encontraba el Kamchatka, que por consecuencia de una avería en su máquina, había tenido que retrasarse de su grupo, formado por los cruceros Dimitri, Donshoi y Aurora, y que estaba perseguido por varios torpederos.

Inmediatamente fué dada la orden por el telegrama sin hilo al almirante Enquist, que iba delante con los dos cruceros citados, de amoninar la velocidad y esperar al Kamchatka, ó bien de seguir su camino para no ser visto por los torpederos, que evidentemente interceptaban nuestros telegramas, pero ignoraban de donde eran transmitidos. Los japoneses hacían grandes esfuerzos para averiguar donde nos encontrábamos. En el momento en que nos comunicábamos con el Kamchatka comenzamos á recibir una serie de telegramas por este estilo:

"¿Dónde está la escuadra?" "Indicad vuestra ruta por la longitud y latitud."

"¿Dónde se encuentra el Lourov?" "Estos telegramas estaban transmitidos en lengua rusa y tenían por firma, Kamchatka."

Nos parecieron sospechosos y para asegurarnos de que eran realmente de nuestro transporte, pedimos por telegrama que se nos diese el nombre y país de los oficiales del Kamchatka. Naturalmente, no recibimos ninguna respuesta y se dejó de hacernos más preguntas telegráficas. Pero continuamos preguntando al Kamchatka las causas de su retraso, empleando para ello una clave que no pudiesen conocer los japoneses. Es, pues, evidente que las preguntas nos las habían hecho los japoneses que deseaban saber dónde estaban nuestros acorazados.

Los japoneses resolvieron no atacar al Kamchatka para no emplear sus torpederos contra un pequeño transporte. Creyeron que íbamos delante y aumentaron su velocidad para alcanzarnos. De pronto vimos aparecer en el horizonte, delante de nosotros, dos largas siluetas, por encima de las cuales se elevaba una humareda espesa, indicando que los buques navegaban con gran velocidad. Unos minutos después fuimos descubiertos por la luz de un proyector eléctrico. El proyector debía pertenecer al barco que acompañaba á los torpederos y tenía su iluminación por objeto desorientarnos á ellos y cegar á nuestros hombres de guardia.

El plan estaba perfectamente combinado. Inmediatamente nuestros proyectores se dirigieron hacia los torpederos y abrimos fuego sobre ellos. En cuanto se percibieron de que habían sido descubiertos apretaron la marcha, pero fueron cañoneados por los acorazados Alejandro III, Borodine y Orel, que navegaban detrás de nosotros.

De vez en cuando, nuestros proyectores iluminaban algunos pequeños barcos, que tenían el aspecto de vapores de pesca, pero que no dejaban de ser sospechosos. Tenían apagados sus fuegos, pero parecían obstinarse en atravesarse en nuestra ruta.

A pesar de esto, el almirante dió la señal de cesar el fuego. Los torpederos habían desaparecido. Entretanto pudimos ver que un torpedero se iba á pique, y se nos ocurrió pensar que ó los vapores de pesca estaban en el complot ó simpatizaban en aquel momento con los torpederos enemigos.

La primera hipótesis es la más probable. Es muy verosímil que los japoneses posean barcos de pesca que colorarán por escuadrillas en distintos puntos de nuestro camino, para torpedear con incidentes análogos la marcha de nuestra escuadra. Contaban con nuestra falta de vigilancia, y en caso de no obtener éxito en el ataque, sublevar á toda Europa contra nosotros, que pasaríamos de marinos rusos á miserables piratas asesinos de inocentes pescadores ingleses.

ralmente, no recibimos ninguna respuesta y se dejó de hacernos más preguntas telegráficas. Pero continuamos preguntando al Kamchatka las causas de su retraso, empleando para ello una clave que no pudiesen conocer los japoneses. Es, pues, evidente que las preguntas nos las habían hecho los japoneses que deseaban saber dónde estaban nuestros acorazados.

Los japoneses resolvieron no atacar al Kamchatka para no emplear sus torpederos contra un pequeño transporte. Creyeron que íbamos delante y aumentaron su velocidad para alcanzarnos.

De pronto vimos aparecer en el horizonte, delante de nosotros, dos largas siluetas, por encima de las cuales se elevaba una humareda espesa, indicando que los buques navegaban con gran velocidad. Unos minutos después fuimos descubiertos por la luz de un proyector eléctrico. El proyector debía pertenecer al barco que acompañaba á los torpederos y tenía su iluminación por objeto desorientarnos á ellos y cegar á nuestros hombres de guardia.

El plan estaba perfectamente combinado. Inmediatamente nuestros proyectores se dirigieron hacia los torpederos y abrimos fuego sobre ellos. En cuanto se percibieron de que habían sido descubiertos apretaron la marcha, pero fueron cañoneados por los acorazados Alejandro III, Borodine y Orel, que navegaban detrás de nosotros.

De vez en cuando, nuestros proyectores iluminaban algunos pequeños barcos, que tenían el aspecto de vapores de pesca, pero que no dejaban de ser sospechosos. Tenían apagados sus fuegos, pero parecían obstinarse en atravesarse en nuestra ruta.

A pesar de esto, el almirante dió la señal de cesar el fuego. Los torpederos habían desaparecido. Entretanto pudimos ver que un torpedero se iba á pique, y se nos ocurrió pensar que ó los vapores de pesca estaban en el complot ó simpatizaban en aquel momento con los torpederos enemigos.

La primera hipótesis es la más probable. Es muy verosímil que los japoneses posean barcos de pesca que colorarán por escuadrillas en distintos puntos de nuestro camino, para torpedear con incidentes análogos la marcha de nuestra escuadra. Contaban con nuestra falta de vigilancia, y en caso de no obtener éxito en el ataque, sublevar á toda Europa contra nosotros, que pasaríamos de marinos rusos á miserables piratas asesinos de inocentes pescadores ingleses.

POR LA MORAL

Un amigo de la moral nos remite en estos momentos la "Revista del Foro", cuyo director es el doctor Antonio L. Valverde, abogado y notario. Agradecemos la remisión de este folleto tan importante, en el que encontramos un artículo de actualidad, titulado "El Contagio del crimen por la Prensa." Con su lectura se arraigan más nuestras ideas sobre la sugestión, y vamos á insertar al acaso ciertos párrafos, que vienen á cuento.

"Allí encontraréis, con excelentes grabados en su apoyo, todos los hechos que los tribunales realizan con minuciosos detalles; y semejante lectura es á veces una verdadera catedral del robo y del asesinato."

"Las palabras del argot que usan los criminales, son citadas con complacencia; las largas biografías, de los asesinos van acompañadas de sus retratos; fotografía de las víctimas, del lugar del crimen, con plano detallado del arma mortífera; los resultados del examen médico legal, autopsia y examen químico de vísceras; todo, todo está allí."

Añade el articulista dos casos curiosos de suicidio por contagio de la prensa: uno que redacta las esquelas de su su entierro, se pone al habla con la funeraria y se da un pistoletazo; los comentarios de la prensa producen un hecho análogo dos meses después, llevado á cabo por un oficial en el Hospital Militar.

El otro caso: un amante mata á su querida á martillazos; la sociedad de la prensa comenta el hecho, y desde entonces se presentan cuatro parecidos actos en la sola ciudad de Buenos Aires.

El autor del artículo en cuestión, siendo diputado de la Sala Legislativa de su país, presentó en 1895 el siguiente proyecto:

"Artículo 1º. Se prohíbe á las oficinas públicas, judiciales ó de policía, dar para su publicidad detalles sobre los crímenes, excepto en el caso de que la orden provenga del juez de la causa."

"Artículo 2º. Comunidad y publicidad." Recomendamos á nuestros poderes la lectura de estos apuntes, que revelan cuán acertados estuvimos siempre que hemos condenado el lujo de detalles y modo gráfico de reproducir los hechos delictuosos, que hace ante la sociedad que clama y la Legislatura que calla, nuestra prensa de información.

No se nos oculta que la ley concede la libertad á la prensa; pero es la libertad que tiene todo ciudadano ó toda entidad á ayudar á la justicia, sin atentar al decoro ni á la moral social; y está

probado evidentemente, que el abuso de un mal entendido derecho, engendra males ineficaces por medio de la sugestión.

Nuestras clases populares son las que reciben más directamente este daño, porque no están preparadas por el juicio racional, para el impresionismo de los comentarios, que no callan un ápice del acto sugestivo.

Nuestra prensa de información, si bien se ha dado cuenta del daño irreparable que causa con su empeño de referirlo todo, con pelos y señales, rectificando algo del fondo turbio de sus conceptos, en cambio, ha recargado en la forma para hacer más sensible el escándalo del delito; y por eso se ven cuchillos de grandes magnitudes, fotografías de seres atribulados, escándalos, maquiévolos y representación de los cadáveres degollados ó no degollados; quienes asomando solamente los ojos, quienes no asomando nada, una masa informe.

El pueblo es el llamado á dirimir este pleito, que sostenemos los empeñados en favor del bien social, contra la información pernicioso y la autoridad indiferente; autoridad, que sólo se ocupa por el momento de la esfera en que se agita su vida oficial y de la política, que afecta á su bando, olvidándose completamente de los intereses generales de la comunidad social.

M. ARANDA.

Ecos de la prensa española

LA VENDIMIA

En el claror suave del cielo, se esfuman con lentitud las estrellas. Cantan alegremente los gallos. Por las calles del pueblo retumban hórridas trompas con que los trabajadores tocan su danza. Rechinan las enormes carretas que á la vida se dirigen; gritan los vendedores; los chicos lloran; ladran los perros; las vecinas entaban á voz en grito, de puerta en puerta, tras el matinal saludo, sus diárricas conversaciones. Y el sol asoma por Oriente su impasible y amarillento rostro, dispuesto á contemplar de nuevo, por su luz iluminados, los dolores, miserias y maldades de siempre.

En la vida todo es vida y movimiento. Entre los verdes pámpanos bulle y se agita un enjambre de trabajadores. Sobre el verde océano destacan vigorosamente los pañuelos de colores brillantes que en las cabezas llevan las mujeres, y las blusas, fajas y camisas de los hombres. Cantan, trabajan y comen á la vez, picaudo acá y allá en los racimos más apetitosos. Y una carreta, tirada por lucios y ruidosos bueyes, aguarda cerca para conducir el báquico fruto al vecino lugar.

En éste, amontonáanse las uvas en brillantes pirámides, sobre las que zumban ávidas y nerviosas las avispas. Los lagareros, desnudos de pie y piernas, delgados, musculosos, llenos de mosto, puestos en fila, pisan rítmica y vigorosamente, las uvas con antelación extendidas á manera de alfombra. Y mientras gimen estrujadas y arrancadas del escobajo que con ellas naciera, ofrecen al hombre su pegajoso jugo. Bao, Inego, se encarga de la transformación misteriosa del repugnante mosto en dorado vino, grato al gusto, aromoso al olfato, despertador de pasiones, eje de la vida para unos, ponzoñoso enemigo para otros, eterno como la risa dionysíaca.

Un olor empalagoso y penetrante se esparce por el ámbito espacioso del lagar y por sus cercanías. Quitado el escobajo, las maltrechas uvas pasan por tres clases de máquinas atornilladas. En la primera son trituradas, comprimidas en la segunda, y en la última pierden por completo su primitiva forma. De aquellos granos brillantes, redondos y carnosos, solo resta una pasta parduzca. Conducida á la orjuela, aún suministra suficiente jugo para hacer vinagre.

Pero las uvas al morir se inmortalizan. Así como de la crisálida nace la mariposa, brota de las uvas el vino. Mueren, pero su jugo se refina, purifica y eleva. Y cuando á su vez es bebido por el hombre, corre por sus arterias, enardeciendo su corazón, y antes de desaparecer en el tráfigo misterioso de su vida orgánica, le domina y sojuzga, ora prestando fuerzas al débil ó al enfermo, ya, por último, contribuyendo acaso á las creaciones más extrañas y exquisitas del humano cerebro.

Anacreonte y Horacio hallaron en el vino inspiración y vida; Edgard Poe y tantos otros, la muerte. Arma es de dos filos, como todos los dones de la naturaleza. Según quien la maneja, así se comporta. No han abusado y abusado los hombres de los dogmas religiosos y de los principios morales más puros y nobles; no han abusado y abusado de las más altas aspiraciones artísticas y de los inventos científicos más útiles; Dejemos, pues, correr el mosto con rumoroso murmullo; dejémosle transformarse en vino. Otros reveses mayores infloran las almas de estos mismos alegres é inconscientes vendimiadores.

Y procuren los que se encuentren libres de maléficos influjos materiales y morales, robustecer é iluminar la voluntad y la razón de los débiles y de

los rezagados. De esta manera aprenderán á usar, en provecho propio y ajeno, individual y colectivo, todo lo que hoy, ya moral, ya materialmente, le envenena y mata. Trocar el sucio y pegajoso mosto en transparente y sabroso vino, es hermosa tarea. Pero, ¡y elevar almas caídas, nutrir desmedrados cuerpos, iluminar consciencias oscuras! Ah! sin duda esta vendimia ideal es la más necesaria de todas, la más fructífera y la más difícil. -PALMERIN. Umbrete Septiembre 1904. (España, de Madrid.)

No hay cerveza como la cerveza LA TROPICAL.

NOCHES TEATRALES

ALBISU

En el Japon

Como Eusebio Azcue es tan rusófilo —y lo felicito por ello— en su doble carácter de empresario y de adepto á los hijos del gran imperio del Norte, no ha podido menos de regocijarse con el baile En el Japon, puesto anoche en escena en Albisu con un lujo en decoraciones y trajes, que para sí lo quisieran los primeros teatros del mundo, y con un personal numerosísimo. Y ha debido regocijarse Eusebio Azcue con la vista de ese Japon, que no es el de Kuróki y el Marqués de Ito, que asomó las narices por Europa, queriendo asimilarse su civilización, llevando un pedacito de ella para el grupo de los escogidos, sino el de los Samoris y las Geishas, porque de ese modo, satisfaciendo la curiosidad del público, halagando su vista y adormeciendo sus oídos, ha podido arrojar un montoncito de polvo sobre la frente de los nipones, haciendo su negocio.

De En el Japon puede decirse, sustituyendo la frase "cantada" por la frase "bañada", lo que dijo Eugenio Sellés en uno de sus hermosos dramas: Bañada, y en italiano, gana mucho la moral.

Y, con efecto, gana, porque no pierde, y ya es ganancia segura; gana, porque las palabras se las lleva el viento, y queda sólo la música deliciosa; gana, porque la música, los batimanes, las evoluciones, el mover los brazos y doblar la cintura, halagan la vista y no llegan á los oídos. Dificillimo sería á un autor, que se cuidase de la moral, trasladar á la escena, con palabras, la acción de la novela de Bensunsan, Dedé, sin hacer una segunda edición, corregida y aumentada, del Ki-ki-ki de Salvador Marín Granés. Y, no obstante, lo que en comedia í opera es riesgoso como el repertorio de Mad. Réjane, en baile resulta bello é interesante. ¡Explíqueme usted esa anomalía!

Los portales, en la plaza pública de Kyoto, de la "Casa de Thé," es decir, de la residencia de las Geishas ó... lo que sean, pueden ser vistos, pero no descritos: las seducciones de esas entretenidas, que hacen del amor una mercancía y buscan compradores en fuerza de meterse por los ojos de cuantos por allí pasan, es poético en el baile, que se mantiene dentro de los límites del trenzado y el contoneo; pero si se dijese esas cosas con palabras... tendrían que emplearse las del sanatorio. ¡Y ese Gobernador, que no se recata de sus gobernados para hacerse dueño de los encantos y las perfecciones de la encantadora Dedé, flor y nata de las campañas niponesas, llevada á su casa de tolerancia por él ama, la vieja Okami-zán!

Y, no obstante lo riesgoso del asunto, escapado á los autores que alimentan de pornografías el teatro de la Alhambra, la obra bañada es bella, entretiene y divierte, y mi amigo el coronel Aranda se verá perplejo para meter en ella su moralización tija; porque, como dije el día que, "el silencio es oro," y oídos que no oyen, sálvanos como lo quieren.

Nunca, ni en aquella temporada segunda del teatro Payne, en que trajo de Barcelona don Alberto Bernis las magníficas decoraciones, los vistosos trajes y el gran cuerpo de baile para La veloma encantada y La pala de cabra, se ha visto aquí obra con más derroche de lujo y personal en la escena. Anuelle decoración es una mancha de color, realizada con la brillante luz de un sol de fuego; aquellos primeros trajes de un lujo y una novedad sorprendentes, y aquellos caprichosos bailes, que entretienen y recrean la vista, son de un efecto prodigioso. Si la Habana entra no desfiló por la escena de Albisu é contemplar el baile En el Japon, es que ha perdido la noción de los bello en el arte, y, por fortuna, no sucede así. A ver En el Japon, —contemplado anoche por un público numeroso, que no cesó de aplaudir y salió admirado de todo,— acudirán noche tras noche cuantos tienen el sentimiento de lo bello y con él gozan.

EUSTAQUIO CARRILLO.

LA GLORIETA CUBANA

tiene completo surtido de artículos de invierno para señora, caballero y niño. San Rafael 31. Telef. 1763. C 2346



LA FORMULA DE DUFFY. Base de MALTA PURA. Cura infaliblemente la gripe, catarros, bronquitis, resfriados, debilidad en general y toda clase de enfermedades del vientre. Pídense en todas las boticas.

Ya está en OBISPO 52 LA CASA DE WILSON. Papelería fina, perfumería inglesa, libro para la enseñanza, revistas y periódicos de todas clases, cepillería, artículos de escritorio, té de la India & c. OBISPO 52—TELEFONO 742.

Habaneras

NOTAS

El Comité de la Alliance Française sigue realizando en la Habana su bella obra en pró de la cultura general.

La velada de anoche en el COLEGIO MARÍA LUISA DOLZ lo demuestra cumplidamente.

Tenia por principal objeto la distribución de los premios otorgados por dicho Comité a las alumnas de la brillante institución de señoritas.

La casa del colegio—una de las más hermosas del Prado—estaba engalanada como para las grandes fiestas que allí se celebran.

Espléndida era la iluminación de la fachada.

Aquella serie de bombillos alineada al frente, en toda su extensión, semeja un rosario de luces.

Se atravesaba por el hall, para tomar la escalera, por un bosque.

Lo formaban, dejando solo franco un pasillo, flores y plantas del lindo jardín de Langwith, el antiguo jardín de Armand, en la aristocrática barriada del Cerro.

La velada, conforme habíase anunciado, dió comienzo a las ocho y media.

Estaba presidida por el general Máximo Gómez, figurando entre los miembros del tribunal, y en representación de la Alliance Française, el Dr. Montané y el señor Johanan.

Una concurrencia inmensa, a pesar de que las invitaciones se habían limitado, llenaba los departamentos principales del colegio.

Y entre esa concurrencia, muchas damas y muchos caballeros, pertenecientes todos a la buena sociedad habanera. La relación sería extensa, inacabable...

Aparecieron las alumnas en el salón a las acordes de La Marsellesa, ejecutada al piano por Herminia Dolz y Martín, la bella niña, tan aprovechada y tan inteligente.

Un largo aplauso, espontáneo y cariñoso, fué el saludo de todos a aquella legión de niñas encantadoras.

María Luisa Dolz tomó la palabra. En breves, oportunas y elocuentes frases explicó la ilustre educadora el objeto de la velada, expresando, con visibles acentos de cariño, satisfacción y vanagloria, toda la gratitud de su alma hacia la Alliance Française y sus meritisísimos representantes en esta capital.

Habló el Dr. Lincoln de Zayas y habló también el Dr. Montané, si verboso é inspirado el primero, el segundo, á su vez, discreto y elegante.

Se procedió al reparto de los premios en el orden siguiente:

PRIMERA CLASE

Primera División

Gran Prix

Bianca de la Torre.

Segunda División

Gran Prix

Herminia Dolz.

Rosa de la Torre.

Margarita de la Torre.

Dolores Varona.

Tercera División

Primer Premio

Española Pizencia.

Margarita Delgado.

Segundo Premio

Josefa Más.

Hilaria Font.

Cuarta División

Primer Premio

Consuelo Fernández.

Segundo Premio

Romelia Mederos.

Guillemina Trujillo.

SEGUNDA CLASE

Primera División

Primer Premio

Ofelia Castellanos.

Segundo Premio

Julia Suárez.

Josefina Cepero.

Isabel Planas.

Segunda División

Primer Premio

Georgia Rojas.

Segundo Premio

Isabel Hernández.

Estela Paniagua.

Sara Cuervo.

Tercera División

Primer Premio

Leonia Padrón.

Luisa Calonge.

Terresa Jorge.

Marina Dolz.

Rosario Duñas.

Julia Dolz.

Segundo Premio

Ernestina Maril.

Eulalia Cabrera.

Graciela Balbín.

Dorotea Noriega.

Antonia Masó.

Consistían los premios en medallas y en obras de notables autores lujosamente editadas todas.

Y dentro de cada libro una especie de diploma de la Alliance Française con el nombre de la favorecida.

Libros todos en francés.

Hubo recitaciones de poesías, una pequeña parte de concierto y entre las vibrantes y alegres notas del Himno de Bayamo desfiló toda aquella concurrencia hacia la nueva biblioteca del COLE-

GIO MARÍA LUISA DOLZ instalada en uno de los departamentos de la planta baja del local.

A las diez y media había tenido ya término la hermosa é inolvidable velada.

Aunque tarde, después de la fiesta de María Luisa Dolz, me quedaba tiempo para llegar a Albisu.

Lleno el teatro.

La sala y lo mismo las altas galerías rebosaban de público.

No había, según la frase consagrada, y que lo dice todo, donde colocar un alfiler.

Flotaba anoche en Albisu un ambiente japonés.

Baile japonés, decoraciones japonesas y trajes japoneses, evocándonos aquel extraño país de los crisantemos con sus mujeres idealizadas por la pluma de Pierre Loti.

Todo era japonés.

No ya solo en la escena si que también en la sala resaltaba alguna figurita que parece remedar, en el encanto singular de su persona, a una mousmé de las poéticas riberas del Okuma.

Como que estaba anoche en Albisu Nena Ariosa, la bella, la elegante señora Ariosa de Cárdenas, tan conocida y tan celebrada.

Una japonesita ideal!

Retour.

Después de una dilatada ausencia se encuentra de nuevo en la Habana una dama elegante y distinguida, la señora Irene Pintó de Carrillo, perteneciente a una de las principales familias de la buena sociedad cubana.

Ha llegado la señora Pintó de Carrillo en compañía de sus hijas, las bellas señoritas Mercedes é Irene Carrillo, que pasaron en esta ciudad el invierno último siendo en todas partes objeto de agasajos y atenciones.

También está entre nosotros el hermano de estas distinguidas señoritas, el señor Alberto Carrillo, joren muy correcto y muy simpático.

A tan amable y distinguida familia saludo desde estas Habaneras enviándole mi bienvenida afectuosísima.

Las retretas.

Durante los meses de Diciembre, Enero y Febrero las retretas de la Banda Municipal se ajustarán á un nuevo orden.

Es éste:

Martes, jueves y sábados, en el Malecón, de ocho á diez de la noche.

Domingos, en el mismo lugar, de cinco á siete de la tarde.

Y por qué dejar el Malecón sin retreta en esas noches de los domingos que tan favorecido se encuentra siempre!

Todo el mundo se hará esta misma pregunta.

ENRIQUE FONTANILLS.

FRONTON JAI-ALAI

Partidos y quinielas que se jugarán hoy jueves 1º de Diciembre en el Fronton Jai-Alai:

Primer partido á 25 tantos.

Munita y Ayestarán, blancos, contra Esceriza y Michelena, azules.

Primer quiniela á seis tantos.

Trecet, Navarrete, Irán, Macala, Petit y Eloy.

Segundo partido á 30 tantos.

Macala y Navarrete, blancos, contra Urrutia y Trecet, azules.

Segunda quiniela á seis tantos.

Gárate, Michelena, Munita, Urrutia, Esceriza é Illana.

CRONICA DE POLICIA

LAMENTABLE DESGRACIA

En la casa Reina número 65, domicilio de doña María Domenech, tuvo la desgracia de caerse de una escalera la menor Aurora Domenech, quedando lesionada gravemente.

Trasladada que fué dicha menor al centro de socorro del segundo distrito, certifió el médico de guardia de que presentaba la fractura estrellada del parietal izquierdo, extendiéndose hasta el frontal, y una contusión de segundo grado en el parietal derecho.

Dicha menor fué sometida á una operación quirúrgica, practicándole una incisión de forma circular y doble trepanación.

El señor Juez de guardia conoció de este hecho y dispuso que la lesionada quedase en su domicilio por contar con recursos para su asistencia médica.

DETENCION DE DOS MENORES

Ayer fueron detenidos por el vigilante 196 los menores Tomás Suñer Hidalgo, de 13 años, vecino de San Lázaro 13, y Alberto Venero, de 9 años y residente en Industria 119, á causa de estar acusado el primero de ellos como autor de la herida grave inferida por proyectil de arma de fuego á otro menor nombrado Juan Evangelista López, y el segundo como ser el que dió el revólver.

Ambos fueron puestos á disposición del señor Juez de Instrucción del Este.

QUEMADUPAS

La niña María Martínez García, de 2 años de edad, y vecina de la calzada de la Infanta número 114, fué asistida en el Centro de Socorro del segundo distrito de quemaduras en ambas regiones glóteas y parte posterior del muslo derecho de pronóstico leve.

Estas lesiones la sufrió casualmente al tropezar con un anillo, y caerle encima una cazuela con agua hirviendo que estaba puesta en el mismo.

HURTO DE UN CANARIO

Dos individuos desconocidos, uno blanco y otro mestizo, hurtaron un canario con su jaula que tenía á la ventana de su domicilio el pardo Arturo Rovirosa Valdés, vecino de Neptuno número 224, letra C.

El perjudicado aprecia dicho canario en dos lises, y de este hecho se dió cuenta al señor Juez correccional del segundo distrito.

CON LACRE

En la casa de salud La Benficia ingresó ayer, para ser asistido de quemaduras de pronóstico menos grave en los dedos de ambas manos, don José Rodríguez López, maestro de azúcar y vecino de Esperanza número 111, y cuyas lesiones sufrió en el café Cuba Moderna, calzada del Monte esquina á Bellocaso, al volcarse un depósito en que dormía lacre.

El hecho fué casual.

HURTO

Al regresar ayer á su habitación los inquilinos de la casa San José número 113, don José Díaz González, don Alfonso Peña Díaz y don Ramón González Martínez, encontraron que todas sus ropas estaban en desorden, notando la falta de varias piezas de vestir y 5 centenes de la propiedad de Peña.

Se ignora quien ó quienes sean los autores de este hecho.

REYERTA Y LESIONES

Anoche ingresaron en el Vivac del antiguo cuartel de Dragones los blancos Antonio Galán Casayas, y Angé Fraga Agra, vecinos ambos de Concordia número 174, los cuales fueron detenidos por el vigilante número 793, en la calle de Hospital esquina á Aramburo, al encontrarse en reyerta y estar ambos lesionados.

EN UNA BODEGA

Doña Antonia Masada Rodríguez, vecina de Vapor número 24, accesoria, sufrió quemaduras leves en los dedos pulgar, índice y medio de la mano derecha, al tratar de apagar las ropas que vestía, á las cuales se le prendió fuego casualmente con un fosforo ó chispa de un cigarrillo al encontrarse en la bodega calle de Hornos esquina á Vapor, al lado de tres individuos que estaban fumando.

EN LA ESTANCIA "EL PONTON"

En los terrenos de la estancia "El Ponton", calzada de Concha, fué arrollado por una máquina del ferrocarril del Oeste un caballo de la propiedad de don Antonio Mendoza García, el cual estaba amarrado como á unos 60 metros de la vía, pero que se apartó al sentir la máquina, y rompiendo la amarra corrió por las carrileras, siendo entonces alcanzado por la máquina.

Dicho caballo al quedar casi inutilizado fué sacrificado por el guardia urbano 804, cumpliendo orden de don Charles Aguirre, médico de la Sociedad Protectora de Animales.

HURTO DE UN BARRIL DE VINO

De la puerta de la fábrica de licores del conocido industrial don Enrique Aldabó, calzada del Príncipe Alfonso núm. 427, sustrajeron un pequeño barril conteniendo 30 litros de vino de Jerez, valuado en cinco pesos oro español.

Se ignora quién sea el ladrón.

TENTATIVA DE ROBO

Por haber tratado de robar el dinero de la venta diaria que estaba en el cajón del mostrador de la lechería propiedad de don Salvador Suarez, calle de Manrique número 25, fué detenido el moreno Lázaro Pérez y remitido al Vivac á disposición del Juzgado Correccional del distrito.

HURTO DE DINERO

La meretriz morena Elena Herrera Martín de 22 años y vecina de San Isidro número 8, fué detenida ayer y presentada en la segunda Estación de policía, á virtud de la acusación que le hace don Nicenor Medina y Campo, residente en el café "Liverpool" calle de Cuba 26, de que estando de visita en su casa le hurtaron 17 pesos plata española, y 3 centenas que tenía envueltos en un pañuelo, dentro de uno de los bolsillos del pantalón.

La detenida quedó á disposición del señor Juez del distrito Este.

Si tienes en tu casa lo bueno, no la busques en la ajena. Dígalo la cerveza LA TROPICAL, que es la mejor que se conoce.

GACETILLA

LOS TEATROS HOY.—Solo están abiertos al público Payret, Albisu y Alhambra.

Los tres, para espectáculos diversos. En el primero, Publillones, con su notable Compañía Ecnestre y de Variedades, ofrecerá una bonita función.

Kuko y Kuko, los dos aplaudidos clowns musicales, estrenarán una pantomima que se titula La flauta encantada y de la cual se nos hacen muchos elogios.

Es la novedad de la noche. En la función de Albisu hacen el gasto las bailarinas italianas llenando un bonito programa.

Véase aquí: 1º Danza de las horas. 2º En el Japon. 3º Las Voladoras.

Aunque sólo fuera por aplaudir el precioso ballet del Japon, estrenado anoche con gran éxito, recomendaríamos al lector que no faltase á la función de Albisu.

Y en Alhambra está combinado el cartel con La inundación de Oriente á primera hora, después En la toma del Angel y por último Un japonés de pega.

Obras las tres que son siempre aplaudidas por los asiduos concurrentes al popular coliseo de la calle de Consulado.

IGUAL MONEDA.— (Dolora) Mientras me viste de hinojos te hurtaste de mi amor.

Pero hoy que ves de mis ojos desaparecer los despojos de la huella del dolor, me pides en un suspiro que te ame con frenesí...

Y al inclinarte ante mí, peso á tu lado, te miro y ¡me burlo yo de tí!

Mariano Zurita Rodríguez.

ITALIA VITALIANI.—Nuestro amigo Pedro Pablo Guilló, á quien la representación de la "Carne Líquida" solo ha proporcionado un nuevo negocio en que desplegar su asombrosa actividad y aumento en su fortuna, pues de popularidad y de simpatías ya gozaba de antiguo el amigo verdadero de todos sus amigos, ha recibido ayer una carta de la eminente actriz Italia Vitaliani, que nos complace en publicar, por contener un justo y espontáneo elogio de la "Carne Líquida," de Montevideo.

Héla aquí: "Muy distinguido Sr. P. P. Guilló: Hace poco tiempo que tomo la "Carne Líquida," de Montevideo, de la que usted es representante, y son tales los beneficios obtenidos, que no puedo dejar de dar á usted las más vivas gracias por haberme hecho conocer este nuevo producto regenerador de las fuerzas que aconsejé siempre á todos los que como yo son de débil constitución y acéuticos.

Le repito las gracias y le aseguro que usted tendrá siempre en mí una amiga reconocida por el bien que me ha proporcionado.

Con la mayor consideración me repito de usted devotísima,

Italia Vitaliani. Mérida, Noviembre 25 de 1904."

RECREO JUVENIL.—El Recreo Juvenil, sociedad artística y literaria de la villa del Santuario, ofrecerá en la noche del sábado una velada, con baile al final, para la que se nos invita atentamente.

Un grupo de entusiastas aficionados pondrá en escena primeramente las bonitas comedias Asirio de un cabello, Las dos joyas de la casa y Las imperfecciones, bailándose después, como fin de fiesta, hasta las dos de la madrugada.

La sociedad reglana, en pleno, estará el sábado en la fiesta del simpático Recreo Juvenil.

EL PIO, PIO.— Qué dices en tus cantos, pájaro mío, si con tus trinos llenas el bosque umbrío, y llenas de gorjeos las arboledas con tus notas agudas tristes y ledas? Que no ha conciencia quien no fume los rusos de La Eminencia!

EN EL CENTRO ESPAÑOL.—Lucidísimo resultó el baile de sala efectuado anoche en el Centro Español.

Sus amplios y bonitos salones se vieron favorecidos por gran número de bellas señoritas.

Allí estaban la gentilísima Paulina Mir y su ideal hermana Rosita, dos matanceras que hacen honor á la bella ciudad de los dos ríos, y la graciosísima Chichí Pastorino.

Más, muchas más podríamos citar que daban realce á la fiesta, pero bastan las tres que anteceden.

La galante Sección de Recreo y Adorno, de la que son dignos presidente y vicepresidente, respectivamente, nuestros amigos los señores Compañel y

Caballero, obsequiaron á las damas con preciosos carnets.

Poco después de las dos terminó tan agradable fiesta sin que decayera por un instante su orden y animación.

Plácemes merecen tanto la directiva como la Sección de Recreo y Adorno del Centro Español por el espléndido resultado del baile de anoche.

Y ahora hasta el próximo que será de máscaras.

JARDIN "EL CLAVEL".—El antiguo y acreditado jardín El Clavel sigue siendo uno de los predilectos del público habanero.

Cuanto necesitan regalar ramos de flores, cestas, etc., acuden á El Clavel, pues saben que es la casa que los confecciona con mucho chic y á precios sumamente módicos.

En el jardín El Clavel siempre encontrará el público plantas de salón, álamos, plantas de jardín y frutales de todas clases.

También hay melocotones y peras ingertables y ciruelos.

Los que deseen informes pueden dirigirse á Adolfo Castillo, número 9, Quemados de Marianao ó por el teléfono 1051.

MUY ELEGANTE.—Lo es, no hay duda, el calzado americano marca Hilo, que tiene á la venta la excelente peletería La Princesa, situada en Muralla y Habana. Este calzado es el que llevan hoy los caballeros elegantes, y por su duración y su corte excelente se captan todos los elogios.

También tiene La Princesa una nueva remesa de calzado para señoras y niños, de clase extra, con horma especial para el pie de las cubanas, y si hace falta una alfombra elegante, ya de cama, ora de estrado, tiene esta casa un surtido de lo más nuevo y más fino.

EN EL JAPON.— El público, que gozoso, con la vista enajenada, fué á Albisu, exclamó animoso: —Es baile tan provechoso... como el Agua de Burlada!

PARA QUÉ?—Círculo por los periódicos un anuncio que dice que la Habana necesita una casa montada á la americana... Para qué?

La Habana tiene lo que necesita: la gran casa de Alvarez, Cernida y Cía. Obispo 123—donde se venden á peso semanal y sin fador las célebres máquinas de coser Standard, y á plazos la máquina de escribir Hammond.

No se necesita más.

EN EL MALECON.—Programa de las piezas que ejecutará la Banda Municipal en la retreta de esta noche en el Malecón, de 8 á 10:

Marcha de Heaven's Artillery, primera audición, Lincoln. Sinfonía 1812, Tschackowsky. Poema Luces y Sombras, primera audición, Keiser. Selección de la ópera Crepúsculo de los Dioses, Wagner. Melodía en fa, Rubinstein. Polonesa, Chopin. Two Step Mr. Blackman, Pryor. Danzón Ay. Lulú, Ceballos.

El Director, G. M. Tomás.

LA NOTA FINAL.— Una señora dice á su marido: —Ha cambiado la moda de los sombreros.

—¿De veras? —Sí; cada día son más bajos de forma.

—Pero, en cambio, cada día son más altos de precio.

SECCION DE PARODIAS.

Cuentan de un hombre que un día tan estreñido se hallaba, que el evacuar no lograba. Por más esfuerzos que hacía.

¿Habrá otro, entre sí decía, más estreñido que yo? Y cuando el rostro volvió, halló la respuesta viendo que otro hombre que iba bebiendo TE JAPONES, se curó.

Se vende el Té Japonés del Dr. González, en la Botica "San José", calle de la Habana n. 112, y en todas las Farmacias acreditadas de la República.

FLOR DE CUBA, O'REILLY 86.

ELENA LOPEZ DE ROMEO

SOMBRERERA.—Ofrece los últimos modelos; adorna y reforma toda clase de sombreros garantizando sus trabajos, y precios sin competencia. SALUD N. 15. A. alt. 1438. 1324

Dr. Palacio

Cirujía en general.—Vías Urinarias.—Enfermedades de Señoras.—Consultas de 11 á 2. Laguna 63. Teléfono 1342. C2234. 24 N

ENSEÑANZA A DOMICILIO

Elemental, superior, preparatoria de ingreso en el Instituto, repaso asignaturas 2º enseñanza, por un Profesor de edad é personas de ambos sexos. Avisos: por correo apartado número 138. 1477. 81-23

EL CORREO DE PARIS

GRAN TALLER DE TINTORERIA

con todos los adelantos de esta industria, se tiene y limpia toda clase de ropa, tanto de Señora como de caballero, dejándolas como nuevas, se pasa á don cillo á recoger los encargos avisando al Teléfono 930, y en la casa situada con dos cuartos para comodidad del pueblo, Bernaza 21, La Francia, y Egido 13, La Palma, los precios arreglados á la situación. Teléfono: 903. Teléfono: 903. 261-8 N

NACIMIENTOS.

Gran surtido de figuras para armar. Nacimientos, muy baratos. Sinesio Soler, O'Reilly núm. 91. 15088. 81-29

NO MAS CALVAS.

Mme. Monin, O'Reilly 65, cura la calvicie, y no cobra hasta obtener el éxito.

Las señoras y señoritas que deseen tener una abundante cabellera, vengán á consultarse y obtendrán maravilloso resultado.

También ofrece su faja higiénica con especial privilegio para reducir el abdomen, y corsés de la última moda de París. Los hay de todas las formas que se pidan.